

- عن طريق إنشاء العلاقة والاتصال الدائم بالهيئة التدريسية
و المدارس العامة HSK في

تنظيم

تقام تدريس لغة الوطن (لغة الام) من قبل القنصليات للبلدان الاصلية او
من قبل المنظمات الخاصة. تقدم التدريس في مجاميع مختلفة، ابتداء من
رياض الاطفال، صف الاول أو الثاني الابتدائي. تسجيل الاطفال تكون
من خلال المدارس العامة ماعدا في مقاطعة بيرن

تجرى التدريس بشكل عام في بنايات المدارس العامة، في أقرب مكان
لمسكن الطفل حسب الامكانية

تقام التدريس حسب اوقات المدارس العامة و كذلك تراعي الجدول
الزمني بشأن العطل الرسمية للمدارس العامة

للمدارس (Lernbericht) تقييم المستوى، تسجل في الشهادة المدرسية
العامة.

عناوين الاتصال في المقاطعات

Volksschulamt des Kantons Solothurn

St. Urbangasse 73
4509 Solothurn
Sachbearbeiterin HSK, Anita Falessi
anita.falessi@dbk.so.ch
032 627 63 35

Solothurn, 24. Januar 2011

Erarbeitet von den Erziehungsdepartement und
Bildungsdirektionen der Kantone Basel-Stadt, Basel-
Landschaft, Aargau, Bern, Solothurn und Fribourg, in
Zusammenarbeit mit den Trägerschaften des Unterrichts in
heimatlicher Sprache und Kultur.

- تزيد قدرتهم على الحركة بين لغتين أو أكثر و ثقافات مختلفة
في نفس الوقت وكذلك قدرتهم على فهم و إحترام قيم و ثوابت
متعددة.

الاستفادة في المجتمع و الحياة المهنية

- من يتمكن من لغته الاولية بشكل جيد، يكون لديه أساس جيد
لكسب لغات أخرى (الالمانية و اللغات الاجنبية)

- الدراية الجيدة باللغة الاولية عند الاطفال يساعدهم في إنشاء
علاقة جيدة مع العائلة و الاقرباء وكذلك مع بلد الام

- إن الإمكانية الجيدة في لغة الام ضرورية للعلاقة مع بلد الام و
خاصة في (الدراسات اللاحقة، النشاطات المهنية أو إحتمال
العودة).

الوالدين يشجعون تنمية اللغة عند أطفالهم

- عن طريق تحدثهم مع أطفالهم بلغتهم، أي اللغة التي يفكرون و
يحملون بها، و أن يستمروا على نفس اللغة حتى لو تحدثوا الاطفال
معهم بالالمانية

- عن طريق إيقاظ الرغبة و تشجيع التكلم عند أطفالهم و ذلك
بتشجيعهم على السرد و التبادل معهم عن الاحداث اليومية وأن
يناقشوا و يغنوا معهم و يستمعوا إليهم و يقرأ لهم القصص

- عن طريق تحدث و اتصال، كل فرد من أفراد العائلة مع الطفل
بلغته الأصلية

- عن طريق تحمس الطفل لإنشاء و تنمية علاقات مع
الاطفال اللذين يتكلمون الالمانية أو لغات أخرى

- عن طريق جعل الطفل أن يحكي عن ما يتعلم في تدريس
أو في المدارس العامة HSK

Arabisch عربي /

HSK

تدريس لغة الوطن (لغة الام)

Heimatliche Sprache und Kultur HSK

معلومات للوالدين و أولياء الامور

إن ضرورة تعلم لغة الالمانية و تنمية إمكانية تعددية اللغة والكفاءة
الثقافية، تعد من أهم الواجبات للمدارس العامة. كما وإن تنمية تعددية
اللغة و الكفاءة الثقافية هم في نفس الوقت أهداف تدريس لغة الوطن
(الام). على هذا الأساس تجرى تدريس لغة الوطن (الام) في المدارس
العامة وتساند من قبل المسؤولين عن التعليم و التربية في المقاطعة

تعددية اللغة و الكفاءة الثقافية

الشبيبة الذين لديهم دراية جيدة باللغة المشتركة الالمانية و يمكنهم من
خلالها فهم لغة و لديهم بسبولة، يكون لديهم مؤهلات مهمة للاندماج في
المجتمع و المهنة

توجد تدريس لغة الوطن (الام) في كافة المقاطعات، ففي بعض
المحافظات يتم تدريس أكثر من 25 لغة مختلفة

اهداف تدريس لغة الوطن (لغة الام)

توسع و تعمق الاطفال و الشبيبة في لغتهم الاولية

- تزيد من كفاءتهم في التفهم و التكلم و كذلك في القراءة و الكتابة